

Nr 1918 den 26

september offörd  
till N:o 36.731

BB

## DIREKITIONEN

för

### STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODS-BOLAG I FINLAND

antager härigenom, under N:o 8230. till försäkring emot brandskada, för ett värde af  
Trettontusen (13,000:-) mark silfver, nedan-  
nämnde byggnader å  $\frac{1}{2}$  gården N:o 174. i fjärde quartet af staden  $\frac{1}{2}$  halvan  
Kristinestad, tillhörig Kärgaremåstaren Mathias  
Yallmen

samt fastställer årliga inträdesafgiften derföre till följdande  
belopp, att uti fem års tid erläggas, nemligen:

För huset N:o 1.	, värdt	och	försäkradt för	6,000:-	mark, till	42:-	—	6000
— N:o 253.	,	"	—	4,150:-	— —	43: 58.	—	
— N:o 5.	,	"	—	1,300:-	— —	10: 47.	—	
— N:o 9.	,	"	—	1,500:-	— —	10: 50.	—	
— inkoropport,	,	"	—	50:-	— — —	— 28.	—	

Summa årlig afgift i mark silfver 106: 83- penni.

Och kommer denna försäkringsrätt, under de vilkor Hans Kejserliga Majestäts den 26 November 1861 för bolaget förnyade Nådiga Reglemente och Kejserliga Kungörelsen, om ändringar deri, af den 21 Juli 1870 bestämma, att vara gällande ifrån klockan 6 e. m. den 2. innan  
måndag, då värderingshandlingarne i behörigt skick jemte inträdesafgiften för första året  
till bolagets agent inkommit.

Helsingfors, den 17. Oktober 1874.

Roland W. H. S.

Anticijen

ann. N:o 8230.  
J. H. A.

Direktionen exemplar

Lagförfattnings  
J. G. Lining

1150

1150



Till försäkring sätter Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland  
annålar under tidenad hårmedelst abbyggnaden i sin ägande gärd och kont  
N:o 4174 vid Strand och Hollbarks gatan i fjärde quartet al Kristinestad, hvilka abbyg-  
nader hörörinnan vaut i bemålde bolag under N:o 7354 till försäkring emot eldskap.  
da antagen men genom deras gjorda förbättringar och reparationer erhållit högre värde.

Kontens födra hälft innehåller numera 5,800 kvadrat alnar i areal vid. Dels nor-  
ra sida 115 alnar, angränsar kontens norra hälft, östra sidan, 51 alnar, begränsas al Stadsfjär-  
den, södra sidan, 118 alnar, vetter mot Hollbarks gatan, 12 alnar bred, och västra sidan 49½ al-  
nar, tillhörer Strandgatan 12½ alnar bred, och är försedd med följande brand redskaps:  
en portolivflask pruta, tre brandflagar, två brandhakor och två brand ambarer  
alla märkta med kontens nummer i oljefärg.

Abbyggnaderna, som till försäkring annålas och hvilkas lage  
tidigare planterckning närmare utvisar är följande:

Värde i Stark Silver	
Al underhållad	Al värderings månen

N:o 1 En boningshus af timmer i godtstånd uppfört år 1800,  
brädfodrad och målad med kompositionslägg under tak af pertor. Huset  
som är 49½ alnar långt, 12 alnar bredt, 11 alnar högt från marken till  
takkammen, består af en våning med två boningsrum, innehåller till samman-  
tjus kakelugnar i nischer, en kökspis med en fleskugn i rör och nisch, dels  
utom dennes i byggnaden en gatbad för lagerigods med uppgångshappa från  
gatan, 2:e porthus med af korsvirke och bråder överbyggd uppgångs-  
trappor. Värdet till 6,100 6000

N:o 2 En färgverksbyggnad af timmer i godtstånd uppfört år 1800, ic-  
ke brädfodrad eller målad, under tak af pertor. Huset som är 11 alnar långt,  
15½ alnar bredt, 10½ alnar högt från marken till takkammen, består af en  
våning, med hem rum, nemlig en Bläeri och Stägeri med till sammanstun-  
ne inmurade kyprar, tre inmurade pannor, med gemensam eldhård och rö-  
ledning af tegel, samt övre omgången af ett brändbrutet valv från mars-  
ken och glutande sig i sporslens, även som mellanväggen vid muren  
af tegel, och golvene lagga rummen af plästen, ett Prästrum et ofverkaieri  
rum och ett Torkhus med en större tegelkakelugn i nisch och motstående met-  
lanvägg af tegel. Värdet till 3,200 mp. Dels utom vägglast inredning i Präss-  
rummet bestående af präskom med vindspel, bok och annor minn och i tocknum  
med en klädesram med tillbehör samt en roggmaskin till sammans värdet till  
350 mp tvåne koppar kypror om 700 kannors ymed och 3:e koppar pannor  
om 180 kannors ymed, vägande till samman 390 t vrid 700 mp. Färgverksbyggnad-  
den med den beläntlig inredning, af ofvan upptagna beskriftenhet  
Värdet till 4,157 31/30

N:o 5 En inthusbyggnad dels af ståk dels af korsvirke och bråder  
i godtstånd uppfört år 1860 brädfodrade och målade med kompositionslägg  
under tak af bråder. Huset som är 28½ alnar långt, 11 alnar bredt, 8½ alnar  
högt, inne håller en matkök, vedliker, loderlagd, vata, lårhus, pilningskast  
Transport 10,250 10,150

Ant. den 8. okt 1874 med 29. mact 1874

med 1874

	Transport	10,250	10,150
		1,400,	1,300
med afstående. Wärderas jemte deri befinnlig inredning.			
N:o 9. En boningsbyggnad af timmer i godt stånd, uppfördt år 1840. brädledrad och målad med kompositionsfärg, under taket al petor. Huset som är 14 alnar långt, galmar breddt och 9 1/2 alnar högt från marken till takkammen består av en våning med tre rum, innes hållande en kakelugn i nisch och en köksspis med bakhogn i rör och nisch. Wärderas till		1600	1500
Inkörsposten af stock och plankor med dörr till hörande gång, jemt och reglar m.m. Wärderas till		37	50
Summa Silver Mark.		13,300	13,000

Sammandrag af förestående värden:

Huset N:o 1.		6,100	6,000
" N:o 2 & 3.		4,150	4,150
" N:o 5.		1,400	1,300
" N:o 9.		1,600	1,500
Inkörsposten.		.50.	.50.
Summa Mark i Silver.		13,300	13,000

Följande hus på tomten anmälts icke till försäkring:

N:o 10. et stånd af bräder sammanfört med jernhakor och vid behof nedtagas.

Så tomten förekommer ej någon eldsharlig inräffning, men å tomten 173. envanings trädhuset D, som är inräffad till bageri.

I gården samt å tomten norra hällt finnes trädgårdar med nära hoga lummiga löfträdd, ofven som på tomten N:o 173 finnes lummiga löfträdd.

Kristinestad den 30 September 1874.

Mathias Salmin  
Färgare Mästare

Silunda befigtigat och värderat samt att den i instrumentet upptagna brandredskap finnes på plätet att tillgå och är i behörigt skick intyga

Kristinestad den 2 Oktober 1874

Emil Åkerberg

Herman West.

J. P. Salin

Beskrifning.

Tomten N:o 174 i fjärde quartet. Dels innehåll, samt deri befinnliga byggnader åro i verderingsinstrumentet närmare beskrifne & inkörspost, b trädgård, c löftträdd, d flagret.

Tomten N:o 174 norra hällt.

- A. Envanings trädhus.
- B. Uthusbyggnad af stock.
- C. ditto ditto
- D. ditto ditto

Tomten N:o 173 i jamma quater.

- D. Envanings trädhus.

E&F.G. Uthusbyggnad af stock.

H. Envanings trädhus.

- J. ditto ditto

Tomten N:o 199 i jamma quater.

Obebbyggd kryddgård.

Tomten N:o 200 i jamma quater.

K. Envanings trädhus.

L. Uthusbyggnad af stock.

Tomten N:o 201 i jamma quater.

M. Envanings trädhus.

Tomten N:o 202 i jamma quater.

N. Envanings trädhus.

Afståndet byggnaderna emellan å tomten N:o 174 är.

Fran Huset N:o 1. till huset N:o 9.	12	Alnar
— N:o 9 ————— N:o 5 —————	5 1/2	—
— N:o 5 ————— N:o 2 & 3 —————	10	—
— N:o 2 & 3 ————— N:o 1 —————	66	—
— N:o 2 & 3 ————— A —————	74	—
— N:o 2 & 3 ————— B —————	78	—

Afståndet från byggnaderna vid Jamma tomta yttre linje till närmaste hus å kringliggande tomter, uti på dem befinnlig eldsharlig inräffning.

Fran Huset N:o 1. till huset J	11 1/2	Alnar
— N:o 1 ————— N:o K —————	12 1/2	—
— N:o 1 ————— N —————	19 1/2	—
— N:o 9 ————— J —————	14	—
— N:o 9 ————— H —————	11 1/2	—
— N:o 5 ————— H & G & E —————	11 1/2	—
— N:o 5 ————— J & E —————	31	—
— N:o 2 & 3 ————— E & E —————	12 1/2	—

Från huset № 263 till hufvud H ————— 30 Alnar.  
 № 263 ——— D. Lageri ————— 50 ———  
 № 263 ——— J ————— 67 ———  
 № 263 ——— C ————— 86 ———  
 № 263 ——— B & M ————— 92 ———

Kristinestad, som ofvan.

M. Sallmen

Förstaende plandecknings och der tillhörande uppgifter siktighet bestryker. Kristinestad den 2 Oktober 1874.

Emil Åkerberg.

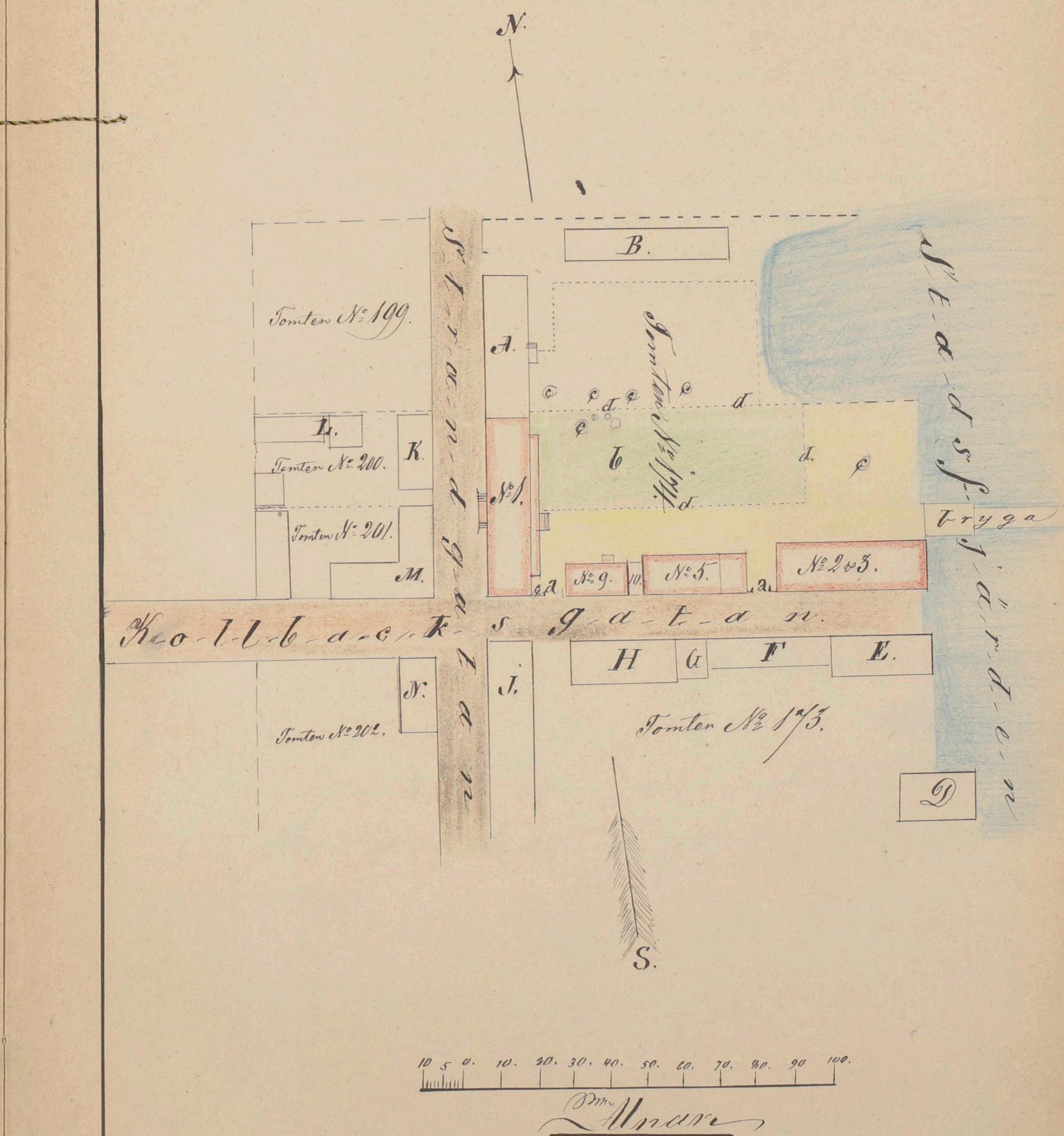
"Uträkning på årliga intrådes avgiften i Städernas Allmänna Brandförsäkringsbolag för gården № 174 vid Strandgatan i ifjärde quartetet af Kristinestad, tillhörig Färgaromästaren Mathias Sallmen"

Det god kända förfäk- rings beloppet i mark.	Avgift för 1000 mark förfäk- rings beloppet	Årlig intrådes avgift	
		Mark per	Mark summa
6000 Huset c:a 1 till 6 <sup>a</sup> klassen	7		
21150 Huset c:a 2x 3 till 6 <sup>a</sup> klassen	7	Summa	142
För granskap af elofarlig inrättning ökas avgiften med 5%	3 50		
1300 Huset c:a 3 till 6 <sup>a</sup> klassen	10 50	Summa	43 58
För granskap af elofarlig inrättning ökas avgiften med 13%	1 5		
1500 Huset c:a 9 till 6 <sup>a</sup> klassen	8 5	Summa	10 47
Inkörsposten till 4 <sup>a</sup> klassen	7	Summa	10 30
Summa 13000	5 50	Summa	28
Afgår 76mf 92 penni som blifvit inbetalda under 4 år. Så att avgiften för detta år utgör 29mf 11 penni, men för nästa år 1875 6455 och sedan framdeles under tre år 29mf 91 p			106 83

Kristinestad den 2 Oktober 1874.  
Emil Åkerberg

# Plantekning

af åbyggnadernas lage å Fägaremastaren Mathias Sallmén's ägande födral helse i  
gården № 174 i fjerde quateret af Kristinestad, samt dertill gränsande hus.



År 1879, den 20 September, har undertecknad Brandstodsbolagets Agent Suppleant, med biträde af Kronohäger i Svante Blåungquist och Kronakarens ätt. G. F. Hartman, i det afseende §§ 19 och 23 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 26 November 1861, omförmäla, besiktigat gården N:o 174 vid Straudgatan i Yde qvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af Lägares ätt. Matts Sallmen, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållens och i lika godt stånd som då den under N:o 8930 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 13000 mark i guld, anses vara oförändrad; ävensom någon sådan förändring med gården och dess granskap icke inträffat, som kunde verka å sedan fastställde årsavgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af 1 partatio flangpapper, tre brandtlegar 2 brandhakar och 2 ambareer. jemväl finnes att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

G. Steinberg.

Ivar Lindblom

Gustaf Fr. Hartman

Med förestående förrättning förklrar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

M. Sallmen

Granskatt utas avministering i  
Brandstodsdirektionen den 22 December  
1879.

H. Wijewall

År 1884, den 10. November, har undertecknad Brandstodsbolagets Agent med biträde af Kammararkiväpparen J. F. Forsberg och Sparbankenäpparen J. P. Salin, i det afseende §§ 19 och 23 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 26 November 1861, omförmåla, besiktigat gården N:o 174 vid Strandgatan  
i Yde qvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvaraende eges af Fargarens  
lättare Matts Sallinen, samt dervid funnit gården till alla delar  
väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under N:o 8230 blifvit i berörde  
bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 13,000 mark i guld anses  
vara oförändrad; ävensom någon sådan förändring med gården och dess granskap  
icke inträffat, som kunde verka å sedan fastställe årsafgift; hvilket, samt att brand-  
redskapen, bestående af 1 partativ flangprutage, brandstof-  
gar, 2 brandtakar och två brandantrassar  
jemväl finns att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

Gust. Henberg

J. F. Forsberg J. P. Salin

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

M. Sallinen

*Ljungd*

År 1894 den 19. Oktober har undertecknad Brandstodsbolagets Agent med biträde af Skomakaremästaren Jön. F. Forsberg och Gustaf Fredrik Hartman, i det afseende § 25 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 27 Oktober 1885, omförmäler, besiktigat gården N:o 174, vid Härnbygatan i Ytterby kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af Färgaren Mates Yallménus arifrigat, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under N:o 8230 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 13000 mark i guld anses vara oförändradt; ävensom någon sådan förändring med gården och dess grannskap icke inträffat, som kunde verka å sednast fastställdé årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af en granat i långspets, tre smala brandflaskor av tenn och tre brandflaskor och tre brandlumbraker.

Jemväl finns att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

*Gust. Henberg*

*J. F. Forsberg*

*Gustaf Fr. Hartman*

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

*Lince. Yallmén.*

Ej älgård: H: fors den 13. december 1894

*M. Ohlssen Ley*

*An*

*An*

År 1904 den 25 Oktober har undertecknad Brandstödsbolagets Agent  
med biträde af Hans Hagelin Emil Salmen och  
Konrad Lundman det afseende § 25 af Regle-  
mentet för Städernas Allmänna Brandstödsbolag i Finland, gifvet den 27 Oktober  
1885, omförmäler, besiktigat gården N:o 2174 vid fjärde Strandgatan  
fjärde kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges  
af Fra Karolina Salmen samt dervid funnit gär-  
den till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under  
N:o 8230 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assu-  
ransvärde 15.000 mark i gold anses vara oförändrad; ävensom någon sådan  
förändring med gården och dess grannskap icke inträffat, som kunde verka å  
sednast fastställde årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af  
en portativ slagspruta tre brandhaker  
på brandhakar och två brandanbare

jemväl finnas att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

*W. Hagelin*  
*Konrad Lundman* *Emil Salmen*

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

*K. Salmen*

Fors N:o 8230

an

År 1904 den 27 Oktober har undertecknad Brandstodsbolagets Agent med biträde af Gökkapteun A.W. Parck och Fabrikör F.L. Wihuri i det afseende § 25 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 27 Oktober 1885, omförmäler, besiktigat gården N:o 2174 vid Strandgatan i Helsingfors kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af Lennandermannen John Perjus samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under N:o 8230 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 13.000 mark i gold anses vara oförändradt; ävensom någon sådan förändring med gården och dess grannskap icke inträffat, som kunde verka å sednast fastställdé årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af en portativ slangspruta, fyra brandstigar, två brandhakar och två brandambare.

Jemväl finns att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

A.W. Parck

F.L. Wihuri

Med förestående förrättning förklrar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

John Perjus

*Utdrag ur Direktionens för Brandstodsföreningen  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland protokoll,  
fördt i Helsingfors, den 22 augusti  
1918.*

Föredrogs instrumentet öfver verkställd besiktning och värdering af den brandskada,  
som i följd af en i

ägande, under N:o försäkrade gården N:o i

den

15 augusti 1918 kl. 4 f.m.

utbruten vådeld

timat jämväl å garfvaren

Juho Suominen tillhöriga, under

N:o 8230 försäkrade gården N:o 174 i 4:de kvarteret af staden

Kristinestad

, utvisande sagda

instrument, att huset N:o 9, värdt och försäkradt för 1,500 mark, lidit  
en skada stor Fmk 430:-

Sedan här antecknats, att gnistor från en eldstad fallit i golf-  
fyllningen, som därigenom antändts

106.83  
3.07  
103.82

Hör till Direktionens exemplar  
af brandbrevet N:o 8230.

N:o 15/73-1918.  
N:o 8230.

Hukou d 20 aug. 1918.

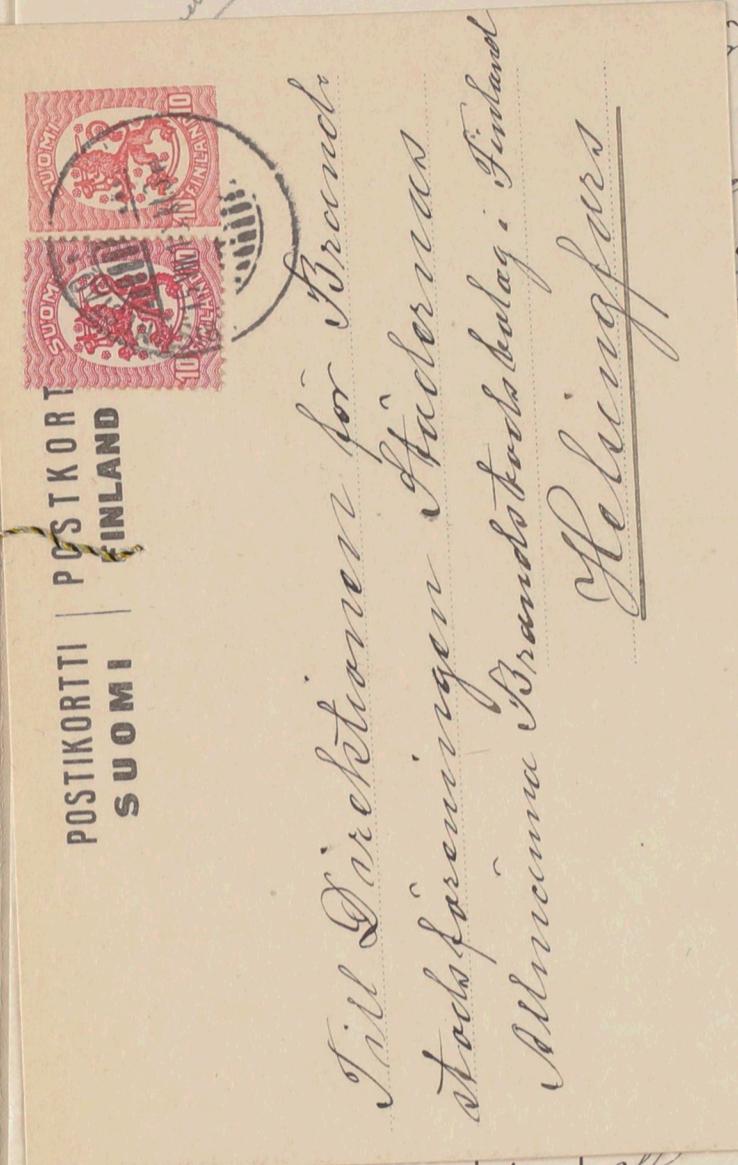
År 1918 den 16 Augusti, verhöllades af undertecknade värderingsman, i uppvuoro af hårvaran  
Brandskadsföreningen Städernas  
Brandskadsbolag i Finland, be-  
hå värdering af den brandskada  
5 augusti huvat uti Charpuar Juhu  
egande gjord N:o 174 i fjerde  
af Kristinestad, hvars aleggnad  
et bransäkrings bref, beläfil den  
14. under N:o 8230, försäkrat uti be-  
snat eldhåda.

Den beuritades af egaren personli-  
kliges huvicil att egaren den  
snat meddelande, till agenten  
made brandskadan, hvilken  
es sum följer:

### Beslöts:

Öfver ifrågavarande brandskada, hvilken så vidt den belöper sig på detta bolag, uppgår  
till Fmk 430:- och till detta belopp godkännes till  
betalning, skall likvid i vanlig ordning upprättas och därvid såsom afdrag observeras såväl  
värdet af lämningarna efter branden, hvilka försäkringshafvaren  
förklarat sig villig att övertaga, som obetalda inträdes och extra afgifter; kommande att  
från vidare assurans i verkets böcker afföras af värdet för huset N:o 9 Fmk 430:-  
med afgift Fmk 3:01

hvarefter och sedan försäkringshafvaren icke allenast genom vederbörande agents intyg styrkt,  
att skadan blifvit afhjälpt



6000	Huset N:o 1.	askadat.	
4.450.	Husen N:o 2 & 3.	likara	
1.500	Huset N:o 5.	likara	
1.500	Huset N:o 9.	af ståck, 14 alnar långt, 9 al- nar bredd och $9\frac{3}{4}$ alnar högt, med fastställt vek till försäkring, godkänd värdet af 1500 mark. Galfdet till stör- sta delen af elden förförts, toenne fönsterluft, med dubbla glas sörda- de, innändigt väggar och tak af old och rök medsvartade samt tapete- erna förstörda åfvensam att hål eti vatttakel uppbrugget för eldens släkning, alltsammans präglas kunna förrättas i sitt förra skick för en kalknad af	429
50.	Ts. hörnporten	askadat	
	Hela brandskadan värd		429
	Kvarstående efter branden		12571.
	Summa		13.000

Branschförs  
dans sällskap  
i märke

N:o 15173. 1918.  
N:o 8230.

Munka 20 aug. 1918.

År 1918 den 16 Augusti, verksattades af undertecknade värderingsman, i uppvudra af härvarande agent för Brandstadsföreningen Städernas Allmänna Brandstadsbolag i Finland, besiktning och värdering af den brandskada som den 15 augusti kommit uti Charpuar Jaho Suurinens egande gårds N:o 174 i fjärde kvarteret af Kristinestad, hvars byggnad enligt förelldt bransförsäkrings bref, belägal den 17 oktober 1894, under N:o 8230, försäkrat uti bemölde bolag, emal eldskada.

Förätkningen bevisades af egaren personligen och upplygtes härvid att egaren den 15 augusti kommit meddelande, till agenten om den timade brandskadan, hvilken upphöllades som fälgjer:

Beskrivning mark	Värde mark	Beskrivning mark	Värde mark
	4000	Huset N:o 1. uskudat.	
	4150.	Husen N:o 2 & 3. lika	
	1300	Huset N:o 5. lika	
	1500	Huset N:o 9. af stäck, 14 almar långt, galan bredt och $9\frac{1}{4}$ almar långt, med fastställt vär till försäkring godkänd värde af 1500 mark. Galfat till storsta delen af elden förtöts, toenne förrerluft, med dubbla glas söndrade, invändigt väggar och tak af eld och rök nedsvärta sand tapeterna förstörda åfvensam att hålla vattaket upphugget för eldens släckning, allt rummans präfuds kunna förrättas i sitt farra skick för en kuthud af 429	
	50.	Sikhörsposten uskudat	
		Hela brandskadans värde 429	
		Kvarstående efter branden 19571	
		Summa 13000	

### Beslöts:

Över ifrågavarande brandskada, hvilken så vidt till Fmk 430:-

betalning, shall likvid i vanlig ordning upprättas och värdet af lämningarna efter förklarat sig villig att övertaga, som obetalda inträdes och extra avgifter, kommanee af från vidare assurans i verkets böcker afförsas af värdet för huset N:o 9 Fmk 430:-

med afgift Fmk 3:01

hwarefter och sedan försäkringshafvaren icke allenast genom vederbörande agents intyg styrkt, att skadan blifvit afhjälpt

Charlindö, den 15 Aug. 1918.  
Joh. D. Schulte, för  
Städernas Allm. Brand. b.  
Helsingfors

Det brann med muddlor, det är inte  
matt, timrade om svinetra, eldhållande  
i försäkrings N:o 8230. ut. godkänd  
174. förra hösten, varvid huset  
også brandskadad, invändigt, förtornt  
och vattat, delsbrända sig till  
snappa hundratals meter  
glagats ut i en gavel  
O.C. Skaffie.

Nyförfiftons riktighet berörer.

J. M. Puorinen

Silunda föreläpits, berättigat och värderat,  
intygga: Att det vid denna summa afvär.  
intygga: Att det vid denna summa afvär.

F. L. Wikuri

Madtråne.

O. A. Stålle.

N<sup>o</sup> 8230.

Den brandområda, som den 15 augusti  
brann i förråring N<sup>o</sup> 8230, vid gården N<sup>o</sup>  
174 i fjärde hundravret, huvudvid sitt  
N<sup>o</sup> 9 skadats till golv, tak, väggar och fönster,  
brar, för att i sitt färre stånd återställas  
beräknats enligt följande kostnader:

18 kvadratmeter golv med varor à 8/-	144:-
8 st. fönsterräcken 100×40 à 8/50	68:-
8 " fönsterlägar à 5/-	40:-
reparation av 2 <sup>ne</sup> fönsterräcken à 5/-	10:-
35 kvadratmeter tapetering av väggar à 1/20	42:-
25 " " tak målning à 1/25	31-25
rappning av muren	25-
kunplattering av takpyllning	29-
reparation av vatt taket	40-
	Kmf 429-25

Lämningarne efter brunden, utgåres  
avslutat af förhållande golvplankor,  
utan något egentligt värde.

Elden, hvilken observerades i tid, blev  
ganska snart slägt, innan den kunnat ut-  
föra större skada.

Elden har antagligen fått sin början  
från sätt praliseundersökningens forataket  
detta utvär.

Försäkringslagaren önskar erhålla  
brandområde ersättning beläppt genom  
agenten härställes.

Kristinestad, den 17 Augusti 1918.

O. A. Stålle.

Taiun kuvastele pideity  
alempana lähevänä veli  
äitiä taskaitak seura  
Tvis tienan kampungissa,  
elokuussa 15 syyskuuta 1918.  
Tunnelela todistajina oli  
vat laies poliittikoustaape  
lit ottava ja Nekkeli Palander.

Sittenkin talipalo ei ollut Nekkeli  
Gröninen suistamassa leipomotavalla  
IV kaup. as. N:o 174 Rantak. 24, joti allakkii  
jaillant savana pääsiäis poliittikoustaape  
telun asian johtavasta josta Kertooivat:

1: Ojuri Tolueit Pihlaja, ettei ennen tuo  
nimen leipomotavan postua kannas  
ta. Tarkkaammin hän ei voinut  
yle kello 4 aamulla savunsa jotta olisi  
Kertooivat hänen kannerimiehaa hän oli  
niin hyökkäänyt pihalle ja valunyt, että  
leipomotavasta tulleet savua, jolla  
huijuyt perättämään Suomiota. Sitten  
palan saamattua hän solville aina  
hän todistajan mielestä - ettei palo ali alkaa  
mutta perästää pudonneesta hiipumisesta, jossa  
tällian alla Kydellynä ali leimataan  
liikkien yllä savatulla surauksella.

2: Nekkeli Z. M. Gröninen, ettei Pihlaja  
tullut perättämään hänest ylös vain 4 ajoin  
maisen valkean olevan isti, jolla jälkeen  
meni yliottamaan palollecco. Kertoo  
ettei edellisenä pääsiäis pideity perässä  
valkeaa pyykkipodan alla jo ali siellä  
vaihty nukkelen vain klo 6 ajan ja illalla  
joten valkean on täyttynyt alkaa perästä

juus pudonneesta Kipunasta villo muunto val-  
keaa <sup>vihreää</sup> villoa olla pidetty  
olettui jaillanen lähikastanea ilte-pai-  
nalla palan myytä viin an ilmeisö, ettei  
valkeaa en saatut alkamaa perästä-pu-  
donneesta Kipunasta ja puhdannut tallein  
alle, villo-taas on kypyni kaikeyt  
jäiriä, karha perän edessä ei ollut  
niittämä rautapellia. Niille auttaa vi-  
lä valonistusto sekä villoa ettei lattian  
ristekirsi ole perän kohdella palannut  
mikään paikki jotevaastani muunalla  
ole kirrett vain hiiltynyt.

Nämä lajipotiluusitkii todistaa

Olli Karparanta  
Mäntsälä

utan ock för första året inbetalat den

belöpande afgiften, som skall med 3 mark

1 penni i fem års tid gällas, huset N:o 9 skall

igen till ~~sina~~<sup>tt</sup> förra värden i böckerna upptagas.

Efter en stund anmältes likviden vara uppgjord, och blefvo i enlighet därmed 430 mark

- penni från bolagets kassa utanordnade för att på sätt i § 41 af reglementet säges till vederbörande utbetalas. Ort och tid förut skrifne.

In fidem:



theater, deri göra sådan förändring, som kan anses i någon män öka derom anmeldas hos Agenten, antingen genast efter förrättningens afslutande, eller och senast innan utgången af den tid, då instrumentet bort eller genom Agenten, hos Direktionen, hvilken prövar huruvida förrättningen bör föranleda till förhöjning af inträdesafgiften samt i slikt fall, sedan syn å stället efter omständigheterne förrättats, bestämmer beloppet af förhöjningen. Vidtages förändringen utan dylik annmål, varje försäkringsrätten företages.

§ 31. Vid brandskada å landet, behöver ej den i nästföregående § föreskrifna syn och värdering bivistas af bolagets Agent, utan kan, på den brandskadas föranstaltande, förrättas af kronobetjet eller annan skrifkunnig och trovärdig man å orten jemte nämndemän. Instrumentet öfver förrättningen, som skall innehålla hvad uti åberopade § är, i hänseende till Agentens berättelse, föreskrivet, bör den brandskada vid det i § 35 stadgade äfventyr, inom en månad efter branden inlempa till Agenten i närmaste stad, som deraf insänder detsamma jemte eget utlätande till Direktionen; och låter Direktionen sedan genom Guvernören i länet meddela den brandskada sitt beslut i saken. Föröfriigt gäller, angående brandskadeersättningens bestämmande samt sakens öfverlennande till kompromiss, hvad § 30 derom innehåller.

§ 32. Den kompromiss, som i föregående §§ omnämnes, bildas pâ sätt uti § 8 är stadgadt samt sammanträder å brandskadan och pröva saken i de delar, deri missnöje med förrättningen anmäles, hvardefter vid kompromissrättens utslag i de tvistiga delarne förbliver. Kostnaden för denne kompromiss gäldes till eua hälften af botaget och till den andra af den brandskadan.

§ 33. Lemningar efter branden skola af den brandskadan, i samråd med Agenten, behörliga värda, intilldess ärendet om brandskadeersättningen blifvit slutligen afgjordt; och må han under tiden ej vidtaga någon annan åtgärd med desamma, än hvad till deras värde befinnes nödig. Felar den brandskadan häremot, hafve förverkat sin rätt att draga ersättningsrärendet under gode mäns pröfning. Vid enhanda äfventyr ålägger honom ock att, om Direktionen det födrar, vid domstol med ed fästa rikhtigheten af sin till Agenten lemnde uppgift om lemninigar efter branden. Ar han främvarande eller annan hindrad att sådant fullgöra, vare den som föröfriigt bevakat hans rätt i saken, jemvâl pligtit att slik ed afsläppa, vid förenämnde påföld om han undandrar sig edgången. Alla de lemninigar efter branden, hvilka enligt besiktningsmännen utlätande eller kompromissrättens utslag skola af bolaget öfvertagas, varde deraf fördersammast på fördelaktigaste sätt försâlda för bolagets räkning.

§ 34. Sedan brandskadeersättningens belopp blifvit i ovan föreskriven ordning sluttlig fastställd, afdrager Direktionen derifrån ej blott det, som den brandskadan möjligen är bolaget skyldig i guldnära inträdes- och extra afgifter, utan och hvad den brandskadan bör till bolaget erläggja för skada å eget och annans hus, i och för den brand, hvarvid han skadan led. Återstoden utbetalas sedan i den ordning, som nedanfore närmare bestämmes; dock bor hårvid erläggas att, der tvâ eller flere års inträdes- eller extra afgifter sâlunda på en gång godtgöras bolaget, rânta å sådana medel ersättas den brandskadan med fem procent för året.

§ 35. De, som lidit brandskada, utfâ ersättning i den ordning skadorna timat; och må Direktionen fört ej å sådan ersättning utfârda anordning, innan åtminsto en månad efter branden förlidit. Har brandskadan uraklât att, inom den i §§ 30 och 31 föreskrifna tid, anmelda sig hos vederbörande Agent; vare förlustig sin rätt att, framfö dem, hvilka sednare än han lidit brandskada, men före honom gjort sâl annmål, utbekomma den beviljade ersättningen, sâframt icke bolagets kassa erbjuder tillräcklig tillgång till hvardera ersättningens utgivande på bestämd tid.

§ 36. Brandskade-ersättning utbetalas till vederbörande, när styrkt blifvit att den brandskadan egendomen icke är med intekning besvärad, eller och intekningshafvaren medgivit summans lyftning. I motsatt fall innehâlls hvad emot den inteknande fordran svarar, hvilket till intekningshafvaren utgives, derest icke jäf emot fordrans rikhtighet göres eller twist om bâtre rätt till ersättningssmedlen uppstår, då frågan å domstols afgörande ankommer. Ar intekningshafvaren vistelseort eller han sjelf okänd, eller upphâller sig intekningshafvaren utom Finland, och anmelder han sig ej hos Direktionen inom sex månader efter det Direktionens kungörelse om brandskadan varit i Finlands allmänna tidning införd; äger Direktionen att till husägaren eller dess mälsman utgivfa medlen, emot godkänd borgen för deras återbetaling, i fall sådan på grund af utslag, som fâtt vinna laga kraft, kan komma att honom åliga. Af den brandskadan dest bestämmande och begärar beror i hvarje sârskild fall, huruvida brandskade-ersättningen skall utbetalas i Direktionens kassa eller genom vederbörande Agent, i hvilket sednare fall medlen med posten afsändas till Agenten.

§ 37. Bolagsman, som lagligen öfvertygas att hafva uppsâltigen anlagt, eller anläggja lätit den brand, hvarigenom hans i bolaget försâkrade egendom förtörs eller skadats, hafve förverkat icke allelnast sin rätt till ersättning för samma skada, utan och all vidare delaktighet i bolaget. Lag samma vare om han blifven förvunnen att hafva, genom grof och uppenbar vårdlöshet med eld, vällat brand i sitt eget hus. Varider i sådant mål värjemålsed honom alagd och har han antingen gått eden eller derifrån vunnit befriesel, eller och afflitit före dess aflaggande, eller kan edgång honom icke ombetros, eller har han för bristande laga bevis ej kunnat åt saken fâllas; i alla dessa fall skall brandskade-ersättning utgivfas. Medlen utbetalas dock icke annolunda än emot borgen, derest utslaget, hvarigenom han af en eller annan anledning frikânts, emot honom drages under högre râts pröfning.

Var hus, som brunnit, med intekning besvärad; njute intekningshafvaren, ändå att ägaren genom vârdlöshet med eld vällat brandat der grundmurar och källare qvarstâ, i det skick at de befinnas i fall ägaren icke varit till branden vâllande. Denna berättelse skall han, inom ytterligare åtta dagar, jemte sjelfva vârdningsinstrumentet insända till Direktionen, hvilken det sedan tillkommer, att ofördöjligen granskâ förrättningen i alla dess delar och öfver bolagets ersättningsskyldighet samt försâkringens rätt till erhållande af ersättning sig yttra.

Har, vid timad eldsvâda, försâkрадt hus nedbrunnit eller skadats, att detsamma icke utan nybyggnad kan återupprättas, eller fâr den brandskadan byggnaden, enligt gällande Byggnadsordning, icke mera å samma plats qvarstâ, då övertager bolaget hvad af hu-

sets försâkrade tillhörigheter efter branden tilläfventys qvarblifvit och utbetalas till försâkris- eller intekningshafvare dem tillkommande ersättning, på sätt derom i 36 och följande §§ stadgas; dock

fullt uppfylla sitt ändamål, samt fâ å samma plats bibehâllas, någon i fall ägaren icke varit till branden vâllande.

§ 38. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 39. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 40. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 41. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 42. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 43. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 44. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 45. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 46. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 47. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 48. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 49. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 50. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 51. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 52. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 53. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 54. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 55. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 56. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 57. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 58. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 59. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 60. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 61. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 62. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 63. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 64. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 65. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 66. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 67. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de besiktningarna, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

For dessa förfaranden, att huset med rättningarna vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppâbära.

§ 68. Agenten ålägger att i behörig tid verkställa de

§ 61. Med den, i hänseende till Agenten i Helsingfors stad nedanföré stadtade inskränkning, tillkommer Agenterne i allmänhet: att uppåra bolagsmännens inträdes- och extra afgifter enligt hvarje Agent af Direktionen meddelade debetsedlar, hvilka efter fullgjord betalning qvitteras och till den betalande alemnas; — — —

I Helsingfors stad äger Agenten icke uppåra andra försäkringsafgifter, än den inträdesafgift, som, vid ansökning om ny försäkring eller vid förhöjning af förut beviljad försäkringsbelopp, skall för första året erläggas, innan värderingshandlingarne kunna af honom till Direktionen insändas; och må det i dessa fall af försäkringstagaren bero att vaka deröver, att handlingarne jemte afgiften varda af Agenten ofördröjligt till Direktionen öfverlemnade. I följd af hvad sålunda är stadgadt, får Agenten i Helsingfors forty ej befatta sig med någon uppbörd hvarken af följande årens inträdes- eller utskrifna extra afgifter, utan skola alla dylika afgifter för försäkrade egendomar, belägna i sagde stad eller inom dess Agentur, ovilkorligen antingen inbetalas omedelbarligen till Direktionen, eller och i Landstränteriet nedställas, i hvilket sednare fall originala ränteriqvittenset bör af försäkringshafvaren, vid stadgad påföld, innan förfaldagen, till Direktionen inlemnas.

§ 86. Finner bolagsman sig missnöjd med någon af Direktionen vidtagen åtgärd; vare honom öppet att sådant till pröfning vid bolagsstämma anmäla; dock åligger honom att sedanst åtta dagar före bolagsstämmans början till Direktionen skriftligen inlemla sina påståenden, hvilka derefter af Direktionen, jemte egen förklaring, överlemlas till bolagsstämman, som äger meddela den rättelse, hvartill skäl möjliga förefinnes.

§ 92. Skulle, till följd af delägares afgång ur bolaget eller försäkringsvärdens nedsättning, sammanräknade värdet af den återstående i bolaget försäkrade egendomen nedgå till sexton miljoner mark eller derunder, kalle Direktionen genast bolagsmännens till extra bolagsstämma, för att öfverlägga och besluta om bolaget skall fortvara eller upplösa sig; — — —

§ 93. Har vid bolagsstämma vidtaget beslut om bolagets upplösning icke blifvit enhälligt fattadt; gänge beslutet ej till verkställighet, derest icke åtminstone trefjerdedelar utaf hela antalet af de vid samma stämma representerade röster förenat sig om detsamma. Upplöses bolaget, fullgöre bolagsmännens ej dess mindre sin förbindelse att i enlighet med detta Reglemente ersätta all den brandskada, som före upplösningen timat.